

13 de febrero de 2023  
Español  
Original: inglés

---

## Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos

### Período de sesiones de 2023

Nueva York, 1 a 5 de mayo de 2023

Tema 4 a) del programa provisional\*

### Informes de los Gobiernos sobre la situación en sus respectivos países y sobre los progresos realizados en materia de normalización de nombres geográficos

## Informe de Polonia sobre el período 2021–2023

### Resumen\*\*

El informe de Polonia recoge los progresos realizados en materia de nombres geográficos desde el período de sesiones de 2021 del nuevo Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos, celebrado del 3 al 7 de mayo de 2021.

Polonia tiene dos comisiones encargadas de la normalización de los nombres geográficos. La primera, la Comisión de Nombres de Localidades y Objetos Fisiográficos, depende del Ministerio del Interior y Administración y establece los nombres que se utilizan dentro de las fronteras de Polonia. La segunda, la Comisión de Normalización de Nombres Geográficos fuera de Polonia, depende del Catastro General de Polonia y se encarga, entre otras cosas, de normalizar los nombres geográficos polacos en todo el mundo, representar a Polonia ante el Grupo de Expertos y participar en conferencias y reuniones internacionales dedicadas a los nombres geográficos.

A finales de 2021 se publicó la lista de nombres en inglés de los principales accidentes geográficos situados en el territorio de Polonia. La lista, en la que figura un número limitado de nombres de los accidentes más importantes (los nombres de 126 objetos), constituye una guía de los nombres en inglés de los objetos que se encuentran en Polonia.

El mantenimiento del registro nacional de nombres geográficos corresponde a la dirección de la oficina de geodesia y cartografía, que depende del Catastro de Polonia. En la actualidad, figuran en el registro los nombres de unos 256.000 accidentes geográficos del territorio de Polonia. El registro, que se ha ampliado para incluir nombres geográficos polacos del mundo (exónimos polacos), está disponible en formato de datos abiertos.

---

\* [GEGN.2/2023/1](#).

\*\* El informe íntegro fue preparado por Maciej Zych, de la Comisión sobre la Normalización de los Nombres Geográficos fuera de la República de Polonia. Estará disponible en [https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/3rd\\_session\\_2023/](https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/3rd_session_2023/) con la signatura GEGN.2/2023/68/CRP.68, únicamente en el idioma en el que fue presentado.



La sexta edición actualizada de la lista oficial de nombres de países y territorios no autónomos se publicó a finales de 2021. Los nombres de los países y territorios y sus capitales que figuran en la lista han sido aprobados por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Polonia.

---